

Dodatek nr 1 do SIWZ

.....  
Pieczęć, nazwa i dokładny adres wykonawcy

**Urząd Marszałkowski  
Województwa Świętokrzyskiego  
al. IX Wieków Kielc 3  
25-516 Kielce**

Znak sprawy: **DOA-III.272.1.38.2016**

**FORMULARZ OFERTY**

Przystępując do postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, gdzie przedmiotem zamówienia jest **usługa organizacji i przeprowadzenia dwuletnich kursów z języka obcego (język angielski i język niemiecki) w zakresie tematyki zawodowej dla minimum 560 uczniów/uczennic w 28 szkołach ponadgimnazjalnych z województwa świętokrzyskiego, uczestniczących w projekcie pn. „Nowoczesna Szkoła Zawodowa – Nowoczesny Region”**.

Oferujemy wykonanie zamówienia w zakresie objętym Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) za cenę:

<b>PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA (zgodny z opisem zawartym w SIWZ i załączniku nr 1 do SIWZ)</b>	<b>ILOŚĆ (godzin)</b>	<b>CENA JEDNOSTKOWA (za 1 godzinę)</b>	<b>CENA OFERTY</b>
Usługę organizacji i przeprowadzenia kursów z języka obcego <b>język angielski i język niemiecki</b> w zakresie tematyki zawodowej dla minimum 560 uczniów/uczennic w 28 szkołach ponadgimnazjalnych z województwa świętokrzyskiego, uczestniczących w projekcie pn. „Nowoczesna Szkoła Zawodowa – Nowoczesny Region”	<b>1 680</b>		

Cena oferty słownie: ..... zł

**UWAGA:**

**Przedmiotowe zamówienie jest zwolnione od podatku na podstawie Art. 43. 1. pkt 29 lit. c) USTAWA z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2016 poz. 710).**

1. Oświadczamy, że cena ofertowa zawiera wszystkie koszty wykonania zamówienia, które zamawiający poniesie i w toku realizacji zamówienia nie ulegnie zmianie.
2. Zgodnie z art. 44 ustawy oświadczamy, że spełniamy warunki udziału w postępowaniu.

3. Oświadczamy, że uzyskaliśmy od zamawiającego wszystkie niezbędne informacje dotyczące niniejszego zamówienia.
4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z SIWZ i akceptujemy określone w niej warunki oraz zasady postępowania.
5. Oświadczamy, że oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami i warunkami określonymi przez zamawiającego w SIWZ oraz w Załączniku nr 1 do SIWZ.
6. Oświadczamy, że w przypadku wyboru naszej oferty wyrazimy zgodę na realizację zamówienia w okresie wskazanym przez Zamawiającego w SIWZ.
7. Oświadczamy, że przedmiot zamówienia wykonamy sami/z udziałem podwykonawców\* w części .....
8. Oświadczamy, że uważamy się za związanych niniejszą ofertą na czas wskazany w SIWZ, tj. 30 dni od upływu terminu do składania ofert.
9. Oświadczamy, że wzór umowy stanowiący Dodatek nr 4 do SIWZ, został przez nas zaakceptowany i zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy na wymienionych w nim warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.
10. Oświadczamy, iż wybór naszej oferty prowadzi do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego na podstawie ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług w zakresie ....., o wartości netto ..... złotych<sup>1</sup>
11. Pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczamy, że załączone do oferty dokumenty opisują stan faktyczny i prawny na dzień sporządzania oferty (art. 297 Kodeksu Karnego).
12. Załącznikami do niniejszej oferty są:
  - Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu – zał. Nr .....
  - .....
  - .....
  - .....
  - .....
13. Oferta nasza wraz z załącznikami zawiera ..... kolejno ponumerowanych stron.
14. Nasze dane kontaktowe:
  - nr telefonu: .....
  - nr faksu: .....
  - adres e-mail: .....

**\*Niewłaściwe skreślić**

.....  
Miejscowość, data

.....  
Podpis/y osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania wykonawcy

---

<sup>1</sup> Wypełnić jeśli dotyczy

.....  
Pieczęć, nazwa i dokładny adres wykonawcy

Znak sprawy: DOA-III.272.1.38.2016

**Oświadczenie**  
**o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu**

zgodnie z art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164), zwanej dalej „ustawą”

Przystępując do postępowania w sprawie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie „przetargu nieograniczonego”, którego przedmiotem jest **usługa organizacji i przeprowadzenia dwuletnich kursów z języka obcego (język angielski i język niemiecki) w zakresie tematyki zawodowej dla minimum 560 uczniów/uczennic w 28 szkołach ponadgimnazjalnych z województwa świętokrzyskiego, uczestniczących w projekcie pn. „Nowoczesna Szkoła Zawodowa – Nowoczesny Region”.**

Ja/My (imię i nazwisko) .....

**jako upoważniony/upoważnieni przedstawiciel/przedstawiciele\***

**Wykonawcy/Wykonawców występujących wspólnie\*:**

.....

(nazwa Wykonawcy / nazwy wszystkich Wykonawców występujących wspólnie)

oświadczam/oświadczamy, że spełniamy warunki dotyczące:

1. Posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
2. Posiadania niezbędnej wiedzy i doświadczenia;
3. Dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
4. Sytuacji ekonomicznej i finansowej.

.....

Miejscowość, data

.....

Podpis/y osoby/osób upoważnionej/yh  
do reprezentowania firmy

\*niewłaściwe skreślić

.....  
Pieczęć, nazwa i dokładny adres wykonawcy

Znak sprawy: DOA-III.272.1.38.2016

**Oświadczenie  
o braku podstaw do wykluczenia z postępowania w okolicznościach określonych w art. 24  
ust. 1 ustawy**

Przystępując do postępowania w sprawie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie „przetargu nieograniczonego”, którego przedmiotem jest **usługa organizacji i przeprowadzenia dwuletnich kursów z języka obcego (język angielski i język niemiecki) w zakresie tematyki zawodowej dla minimum 560 uczniów/uczennic w 28 szkołach ponadgimnazjalnych z województwa świętokrzyskiego, uczestniczących w projekcie pn. „Nowoczesna Szkoła Zawodowa – Nowoczesny Region”.**

**Ja/My (imię i nazwisko).....**

**jako upoważniony/upoważnieni przedstawiciel/przedstawiciele\***

**Wykonawcy.....**

oświadczam/oświadczamy, że nie podlegamy wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2015 r., poz. 2164)

.....  
Miejscowość, data

.....  
Podpis/y osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania firmy

Załącznik Nr .....do oferty

.....  
Nazwa i adres Wykonawcy /Pieczęć

**UWAGA!!!**

*W przypadku, gdy Wykonawca należy do grupy kapitałowej, zamiast niniejszej informacji zobowiązany jest do złożenia listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej co wykonawca.*

**INFORMACJA**

Przystępując do postępowania w sprawie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie „przetargu nieograniczonego”, którego przedmiotem jest **usługa organizacji i przeprowadzenia dwuletnich kursów z języka obcego (język angielski i język niemiecki) w zakresie tematyki zawodowej dla minimum 560 uczniów/uczennic w 28 szkołach ponadgimnazjalnych z województwa świętokrzyskiego, uczestniczących w projekcie pn. „Nowoczesna Szkoła Zawodowa – Nowoczesny Region”.**

Ja/My (imię i nazwisko) .....

jako upoważniony/upoważnieni przedstawiciel/przedstawiciele\*

Wykonawcy.....

informuję/informujemy\*, iż nie należę/nie należymy\* do grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U.2015.184 j.t.).

.....  
Miejscowość, data

.....  
Podpis/y osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania firm

\* Niepotrzebne skreślić

.....  
Pieczęć, nazwa i dokładny adres wykonawcy

## WYKAZ GŁÓWNYCH USŁUG

Lp.	<b>Przedmiot usługi</b> (informacje potwierdzające spełnienie warunków określonych w rozdziale V pkt. 1. A)1) SIWZ) <b>Należy wskazać typ zajęć tj. grupowe lub lekcyjne lub warsztaty lub kursy lub szkolenia</b>	<b>Data wykonania usługi</b> (dzień, miesiąc, rok)	<b>Podmiot, na rzecz którego usługa została wykonana</b> (nazwa, dokładny adres, numer telefonu)	<b>UWAGI</b> (podstawa dysponowania - własne/inny podmiot)
1.	<b>Zorganizowanie i prowadzenie .....</b> .....			
2.	<b>Zorganizowanie i prowadzenie .....</b> .....			
3.	<b>Zorganizowanie i prowadzenie .....</b> .....			
4.	<b>Zorganizowanie i prowadzenie .....</b> .....			
5.	<b>Zorganizowanie i prowadzenie .....</b> .....			
6.	<b>Zorganizowanie i prowadzenie .....</b> .....			
7.	<b>Zorganizowanie i prowadzenie .....</b> .....			

8.	Zorganizowanie i prowadzenie .....			
9.	Zorganizowanie i prowadzenie .....			

**Do wykazu należy dołączyć dowody, że usługi wymienione w wykazie zostały wykonane należycie**

**UWAGA:**

- 1) Zgodnie z §1 ust. 4 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r., w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, **w wykazie głównych usług wykonawca jest zobowiązany wskazać jedynie zamówienia potwierdzające spełnianie warunków określonych w rozdziale V pkt. 1A)1) SIWZ i załączenia dowodów należytego wykonania w stosunku do tych zamówień.**
- 2) Wykonawca, który będzie polegać na wiedzy i doświadczeniu innych podmiotów (art. 26 ust. 2b) zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązania tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia – oryginał podpisany przez podmiot.

.....  
Miejscowość, data

.....  
Podpis/y osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania wykonawcy

.....  
Pieczęć, nazwa i dokładny adres wykonawcy

Znak sprawy: DOA-III.272.1.38.2016

**WYKAZ OSÓB**  
**które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia**

L.p.	Imię i nazwisko	Funkcja	<p align="center"><b>Opis doświadczenia i kwalifikacji zawodowych</b> <b>(zgodnie z rozdz. V pkt. 1 lit. A, pkt. 2)</b></p> <p><i>Należy wskazać:</i></p> <p><i>a) Staż pracy w latach</i></p> <p><i>b) Staż pracy z zakresu nauczania języka angielskiego w pracy w szkole ponadgimnazjalnej lub na uczelni wyższej</i></p>	<p align="center"><b>Podstawa dysponowania</b> (wykonawca/ inny podmiot)</p>
1.		<p align="center"><b>Język angielski - Trener I</b></p>	<p>Staż pracy: ..... lat, w tym ..... letnie doświadczenie z zakresu nauczania języka angielskiego w pracy w/na .....</p> <p>.....</p> <p><i>W przypadku wskazania uczelni wyżej należy podać informację w zakresie posiadania przygotowania pedagogicznego</i></p>	
2.		<p align="center"><b>Język angielski - Trener II</b></p>	<p>Staż pracy: ..... lat, w tym ..... letnie doświadczenie z zakresu nauczania języka angielskiego w pracy w/na .....</p> <p>.....</p> <p><i>W przypadku wskazania uczelni wyżej należy podać informację w zakresie posiadania przygotowania pedagogicznego</i></p>	



3.		<b>Język angielski - Trener III</b>	<p>Staż pracy: ..... lat, w tym ..... letnie doświadczenie z zakresu nauczania języka angielskiego w pracy w/na .....</p> <p>.....</p> <p><i>W przypadku wskazania uczelni wyżej należy podać informację w zakresie posiadania przygotowania pedagogicznego</i></p>	
4.		<b>Język angielski - Trener IV</b>	<p>Staż pracy: ..... lat, w tym ..... letnie doświadczenie z zakresu nauczania języka angielskiego w pracy w/na .....</p> <p>.....</p> <p><i>W przypadku wskazania uczelni wyżej należy podać informację w zakresie posiadania przygotowania pedagogicznego</i></p>	
	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>Funkcja</b>	<p><b>Opis doświadczenia i kwalifikacji zawodowych (zgodnie z rozdz. V pkt. 1 lit. A, pkt. 2)</b></p> <p><i>Należy wskazać:</i></p> <p>a) <i>Staż pracy w latach</i></p> <p>b) <i>Staż pracy z zakresu nauczania języka niemieckiego w pracy w szkole ponadgimnazjalnej lub na uczelni wyższej</i></p>	<p><b>Podstawa dysponowania</b></p> <p>(wykonawca/ inny podmiot)</p>
5.		<b>Język niemiecki - Trener I</b>	<p>Staż pracy: ..... lat, w tym ..... letnie doświadczenie z zakresu nauczania języka niemieckiego w pracy w/na .....</p> <p>.....</p> <p><i>W przypadku wskazania uczelni wyżej należy podać informację w zakresie posiadania przygotowania pedagogicznego</i></p>	

6.		<p style="text-align: center;"><b>Język niemiecki - Trener II</b></p>	<p>Staż pracy: ..... lat, w tym ..... letnie doświadczenie z zakresu nauczania języka niemieckiego w pracy w/na .....</p> <p>.....</p> <p><i>W przypadku wskazania uczelni wyżej należy podać informację w zakresie posiadania przygotowania pedagogicznego</i></p>	
----	--	---	---	--

**UWAGA**

Wykonawca, który będzie polegać na osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów (art. 26 ust. 2b) zobowiązany jest do złożenia **pisemnych zobowiązań** tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych **zasobów** na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

.....  
Miejscowość, data

.....  
Podpis/y osoby/osób upoważnionej/ych  
do reprezentowania wykonawcy

DOA-III.272.1.38.2016

Dodatek nr 4 do SIWZ

### Wzór umowy

UMOWA Nr ..... 2016

zawarta w dniu ..... 2016 roku w Kielcach, w wyniku postępowania o zamówienie publiczne przeprowadzonego w trybie „przetargu nieograniczonego” – art. 39-46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164), pomiędzy:

Województwem Świętokrzyskim - Urzędem Marszałkowskim Województwa Świętokrzyskiego, al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce,

NIP: 9591506120,

zwanym dalej „Zamawiającym”,

reprezentowanym przez:

1) ..... - .....

2) ..... - .....

a

.....,

zwanym dalej „Wykonawcą”,

reprezentowanym przez:

1) ..... - .....

2) ..... - .....

**Zamówienie realizowane jest w ramach projektu partnerskiego pn. „Nowoczesna Szkoła Zawodowa – Nowoczesny Region”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020, Oś Priorytetowa 8 Rozwój edukacji i aktywne społeczeństwo, 8.5 Działanie Rozwój i wysoka jakość szkolnictwa zawodowego i kształcenia ustawicznego, Poddziałanie 8.5.1 Podniesienie jakości kształcenia zawodowego oraz wsparcie na rzecz tworzenia i rozwoju CKZiU.**

### § 1 Przedmiot umowy

1. Przygotowanie i organizacja oraz świadczenie usług trenerskich podczas kursów z języka obcego (język angielski i język niemiecki) w zakresie tematyki zawodowej, przeprowadzanych w formie dodatkowych zajęć pozalekcyjnych dla minimum 560 uczniów/uczennic (56 grup po średnio 10 osób) w 28 szkołach ponadgimnazjalnych z terenu województwa świętokrzyskiego.

2. łączny wymiar godzinowy kursów z języka obcego (język angielski i język niemiecki) w zakresie tematyki zawodowej wynosi 1 680 godzin, z podziałem na lata:
  - a) 2016 rok – łącznie 448 godzin,
  - b) 2017 rok – łącznie 896 godzin,
  - c) 2018 rok – łącznie 336 godzin.
3. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać wszelkie niezbędne czynności konieczne dla zrealizowania przedmiotu umowy. Wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy ponosi Wykonawca.
4. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy zgodnie z warunkami Zamawiającego określonymi w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (zwanej dalej „SIWZ”) i załączniku nr 1 do SIWZ „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia” (zwanym dalej „SOPZ”) oraz w złożonej ofercie.
5. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, doświadczenie i dysponuje stosowną bazą do wykonania przedmiotu umowy, oraz że przedmiot umowy wykonany zostanie z zachowaniem należytej staranności, wysokiej jakości użytych materiałów i zrealizowanych prac oraz dotrzyma umówionych terminów.
6. Zlecenie wykonania części przedmiotu umowy podwykonawcom nie zmienia zobowiązań Wykonawcy wobec Zamawiającego.
7. Wykonawca jest odpowiedzialny za działania, uchybienia i zaniedbania podwykonawców i ich pracowników w takim samym stopniu jakby to były działania, uchybienia i zaniedbania jego własnych pracowników.
8. Integralną częścią umowy są: SIWZ wraz z załącznikami i dodatkami oraz oferta Wykonawcy wraz z załącznikami.

## § 2 Termin i sposób realizacji umowy

1. Wykonawca zrealizuje przedmiot umowy do dnia **30 czerwca 2018 roku**.
2. Przewidywany termin rozpoczęcia zajęć **od 3 października 2016 roku**.
3. Kursy z języka obcego (język angielski i język niemiecki) w zakresie tematyki zawodowej należy przeprowadzić w roku szkolnym 2016/2017 w okresie od 3 października 2016 roku do 30 czerwca 2017 roku oraz w roku szkolnym 2017/2018 w okresie od 3 października 2017 do 30 czerwca 2018 roku, z wyłączeniem okresów, w których zgodnie z prawem, nie odbywają się zajęcia dydaktyczne w szkołach.
4. Kursy z języka obcego (język angielski i język niemiecki) każdej z 56 grup szkoleniowych przeprowadzone zostaną zgodnie z wcześniej ustalonym i zaakceptowanym przez Zamawiającego i Dyрекcje szkół **harmonogramem zajęć**.
5. Do piątego dnia każdego miesiąca zostanie sporządzony protokół odbioru częściowego zawierający w szczególności liczbę faktycznie przeprowadzonych zajęć z języka obcego przeprowadzonych w miesiącu poprzednim.

### § 3 Prawa i obowiązki Wykonawcy i Zamawiającego

1. Zamawiający ma prawo do zapoznawania się z przebiegiem kursów z języka obcego na każdym etapie realizacji przedmiotu umowy, w tym zakresie Wykonawca ma obowiązek udzielania wyczerpujących informacji w przedmiocie sprawy na każde żądanie Zamawiającego.
2. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego uwag lub zastrzeżeń związanych z wykonywaniem przedmiotu umowy, Wykonawca ma obowiązek skorygowania sposobu realizacji umowy lub niezwłocznego odniesienia się do wniesionych uwag lub zastrzeżeń.
3. Wykonawca odpowiedzialny jest za jakość przedmiotu umowy, rzetelność jego wykonania oraz zgodność przedmiotu umowy z obowiązującymi przepisami, normami, wytycznymi.
4. Jeżeli w toku wykonywania umowy Wykonawca stwierdzi zaistnienie okoliczności, które dają podstawę do oceny, że jakkolwiek część przedmiotu umowy nie zostanie wykonana w umówionym zakresie lub terminie, niezwłocznie pisemnie powiadomi Zamawiającego o takim niebezpieczeństwie, wskazując jego przyczynę i prawdopodobny czas opóźnienia.
5. Wykonawca oświadcza, że wykonanie przedmiotu umowy powierzy osobom wskazanym w dostarczonej przed zawarciem umowy „Listy trenerów” oraz że osoby te posiadają kwalifikacje niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy. Zmiana osób wskazanych przez Wykonawcę w „Liście trenerów” jako wykonujących przedmiot umowy w imieniu Wykonawcy może nastąpić w przypadku, gdy osoba wskazana w w/w dokumencie - z przyczyny, za którą Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności - nie będzie mogła wykonywać przedmiotu umowy. Zmiana takiej osoby może nastąpić wyłącznie za zgodą Zamawiającego. Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę osoby, jeśli zaproponowany przez Wykonawcę zastępca będzie posiadał kwalifikacje nie mniejsze niż kwalifikacje opisane w SIWZ dla danego stanowiska, a dotyczące osoby, którą zastąpi. Wyrażenie przez Zamawiającego zgody na wyżej wskazaną zmianę następuje w formie pisemnej i nie stanowi zmiany umowy.
6. Wykonawcy nie przysługują roszczenia o zwrot kosztów wynikających bezpośrednio lub pośrednio ze zmiany osób.

### § 4 Wynagrodzenie Wykonawcy i sposób zapłaty

1. Strony ustalają wartość wynagrodzenia na kwotę: ..... zł (słownie: ..... złotych).
2. Cena jednostkowa za przygotowanie i przeprowadzenie jednej godziny kursu z języka obcego (język angielski, język niemiecki), zgodnie z danymi zawartymi w „Formularza oferty” Wykonawcy, wynosi ..... zł.
3. Wartość, o której mowa w ust. 1 jest stała i zawiera wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy oraz przekazaniem autorskich praw majątkowych na Zamawiającego.

4. Nie uwzględnienie przez Wykonawcę wszystkich kosztów mających wpływ na cenę oraz realizację przedmiotu umowy nie będzie stanowić podstaw do domagania się ich pokrycia przez Zamawiającego w trakcie realizacji umowy, a Wykonawca nie otrzyma za nie dodatkowego wynagrodzenia.
5. Wynagrodzenie przysługujące Wykonawcy po wykonaniu części przedmiotu umowy regulowane będzie przez Zamawiającego przelewem, w ciągu 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT/rachunku, na wskazany w niej rachunek bankowy Wykonawcy.
6. Podstawą zapłaty wynagrodzenia dla Wykonawcy będzie faktura VAT/rachunek, wystawiona przez Wykonawcę na podstawie obustronnie podpisanego protokołu odbioru częściowego, o którym mowa w § 2 ust. 5.
7. Faktura VAT/rachunek będzie wystawiona według poniższych danych: **Województwo Świętokrzyskie, al. IX Wieków Kielce 3, 25-516 Kielce, NIP: 9591506120.**
8. Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią.

#### § 5 Kary umowne i odstąpienie od umowy

1. Zamawiającemu przysługuje kara umowna od Wykonawcy w przypadku:
  - 1) zwłoki w rozpoczęciu zajęć w danym roku w terminie wynikającym z harmonogramu, o którym mowa w §2 ust 3 - w wysokości 0,2% wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w § 4 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki po upływie terminu;
  - 2) nie przeprowadzenia przewidzianych w danym roku kalendarzowym godzin kursów języka obcego - w wysokości 20% wartości
  - 3) niewykonanej liczby godzin kursów języka obcego obliczonej na podstawie ceny jednostkowej, o której mowa w § 4 ust. 2.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę, Zamawiającemu przysługiwać będzie kara umowna od Wykonawcy w wysokości 20 % wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1.
3. Przez nienależyte wykonanie przedmiotu umowy rozumie się jego wykonanie niezgodnie z postanowieniami umowy, SIWZ i ofertą złożoną przez Wykonawcę.
4. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy, z zachowaniem prawa do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 20% wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1, w następujących okolicznościach:
  - 1) Wykonawca w terminie 14 dni od pierwszego terminu wynikającego z harmonogramu, o którym mowa w §2 ust. 3 nie rozpoczął w danym roku prowadzenia kursów języka obcego bez uzasadnionych przyczyn i nie rozpoczyna ich pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie – odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 14 dni od dnia otrzymania wezwania przez Wykonawcę;
  - 2) Wykonawca przerwał prowadzenie kursów języka obcego bez uzasadnionej przyczyny i nie rozpoczyna ich pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie – odstąpienie

od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 14 dni od dnia przekazania wezwania Wykonawcy;

5. Jeżeli Zamawiający przyczynił się do zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy przez Wykonawcę, wówczas kary umowne, o których mowa w ust. 1 pkt 1), nie zostaną naliczone.
6. Wysokość naliczonych kar umownych nie może przekroczyć 30% wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1.
7. W przypadku, gdy łączna wysokość naliczonych kar umownych osiągnie kwotę równą 30% wartości wynagrodzenia, o którym mowa w §4 ust. 1, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od dnia przekazania Wykonawcy wezwania do zapłaty ostatniej z naliczonych kar.
8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość naliczonych kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
9. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia naliczonych kar umownych z wystawianych przez Wykonawcę faktur VAT/rachunków.

#### § 6 Osoby upoważnione do spraw związanych z realizacją umowy

1. Osobą upoważnioną przez Zamawiającego do spraw związanych z realizacją umowy, w tym do podpisania protokołu częściowego, jest Pan/Pani ....., tel. ....
2. Osobą upoważnioną przez Wykonawcę do spraw związanych z realizacją umowy, w tym do podpisania protokołu częściowego, jest Pan/Pani ....., tel. ....
3. Zmiana danych wskazanych w ust. 1 i 2 nie stanowi zmiany umowy i wymaga jedynie pisemnego powiadomienia drugiej Strony.

#### § 7 Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że wszystkie mogące stanowić przedmiot praw autorskich prace przygotowane w ramach niniejszej Umowy będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w tym w szczególności praw autorskich innych osób.
2. Przeniesienie praw, o których mowa w ust. 1, następuje bez jakichkolwiek dalszych czynności stron umowy.
3. Wykonawca, w ramach wynagrodzenia, bez odrębnego oświadczenia, przenosi na Zamawiającego całość majątkowych praw autorskich do wszelkich wyników prac, o których mowa w Załączniku nr 1 do SIWZ „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia”.
4. Przeniesienie majątkowych praw autorskich następuje bez ograniczenia co do terytorium, czasu, ilości egzemplarzy, na następujących polach eksploatacji:
  - a) utrwalania i zwielokrotniania wszelkim znanymi technikami, w tym technikami cyfrowymi, elektronicznymi i wszelkimi technikami poligraficznymi;

- b) wprowadzania w całości lub w części do pamięci komputera i wykorzystywania w Internecie;
- c) wprowadzania w całości lub w części do baz danych;
- d) modyfikacji dla celów niezbędnych w realizacji Projektu;
- e) wykorzystywania w całości lub części w różnorodnych publikacjach.

### § 8 Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności, powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można była przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

### § 9 Klauzula poufności

1. Strony umowy zobowiązują się do zachowania zasad poufności w stosunku do wszelkich informacji, w szczególności o danych osobowych, w których posiadanie weszły lub wejdą w związku z realizacją niniejszej umowy. Strony umowy zobowiązują się również do zachowania w tajemnicy oraz odpowiedniego zabezpieczenia wszelkich dokumentów przekazanych przez drugą Stronę; uzyskane informacje oraz otrzymane dokumenty mogą być wykorzystywane wyłącznie w celach związanych z realizacją umowy.
2. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę postanowień ust. 1 Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym i prawo do odszkodowania w wysokości poniesionej szkody.

### § 10 Zmiany umowy

1. Zmiana istotnych postanowień umowy w stosunku do treści oferty, dopuszczalna jest w przypadku, gdy jej dokonanie jest spowodowane:
  - 1) zmianą stanu prawnego regulującego wykonanie przedmiotu umowy - w takim przypadku strony mogą dokonać niezwłocznie zmiany umowy w zakresie wymaganym zmienionymi przepisami;
  - 2) działaniem siły wyższej, przez które to działanie należy rozumieć zdarzenie bądź połączenie zdarzeń obiektywnie niezależnych od stron Umowy, które istotnie utrudniają wykonywanie części lub całości zobowiązań wynikających z Umowy, których strony nie mogły przewidzieć i którym nie mogły zapobiec, ani ich przewyżyć i im przeciwdziałać poprzez działanie z należytą starannością. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie poinformować Zamawiającego o fakcie zaistnienia siły wyższej oraz wskazać zakres i wpływ, jakie zdarzenie miało na przebieg realizacji przedmiotu umowy; Zmianie może ulec termin wykonania przedmiotu umowy.



- 3) W przypadku zwiększenia bądź zmniejszenia stawek podatku od towarów i usług, na podstawie odrębnych przepisów, które wejdą w życie po dniu zawarcia Umowy, a przed wykonaniem przez Wykonawcę obowiązku po wykonaniu, którego Wykonawca jest uprawniony do uzyskania wynagrodzenia, wynagrodzenie Wykonawcy może ulec odpowiedniemu zwiększeniu bądź zmniejszeniu, jeżeli w wyniku zastosowania zmienionych stawek podatków ulega zmianie kwota należnego podatku oraz wynagrodzenie wykonawcy uwzględniające podatek od towarów i usług;
  - 4) W przypadku zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3 – 5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę lub zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnym lub wysokości stawki na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, wynagrodzenie Wykonawcy może ulec odpowiedniemu zwiększeniu bądź zmniejszeniu, jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania przedmiotu Umowy.
2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 1, Wykonawca lub Zamawiający wystąpi z wnioskiem o dokonanie zmiany umowy, zawierającym stosowne uzasadnienie. Wniosek winien być złożony niezwłocznie i w formie pisemnej.
  3. Zamawiający lub Wykonawca po zapoznaniu się z uzasadnieniem i przy uwzględnieniu okoliczności sprawy dokona oceny zasadności zmiany umowy.
  4. Zmiany umowy mogą nastąpić za zgodą stron w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

### § 11 Postanowienia końcowe

1. Ewentualne spory wynikłe na tle wykonywania umowy Strony rozstrzygać będą w drodze uzgodnień w ciągu 30 dni od poinformowania drugiej Strony o zaistnieniu sporu, a w przypadku braku porozumienia poddadzą pod rozstrzygnięcie sądowni właściwemu dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie mają przepisy Prawa zamówień publicznych, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz Kodeksu cywilnego.
3. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach. Wykonawca potwierdza otrzymanie jednego, a Zamawiający - trzech egzemplarzy umowy.

.....  
**ZAMAWIAJĄCY**

.....  
**WYKONAWCA**